

## Vollers 721



## Allgemeine Daten

Signatur	Vollers 721
↳ neu	
↳ alternativ	alte Signatur : D.C. 417 URN : urn:nbn:de:bsz:15-0004-6433
Katalog	Vollers, S. 232
Typ	Handschrift
Bearbeiter	Wiesmüller
Eigner	Universitätsbibliothek Leipzig
Lizenz	CC0 1.0
MyCoRe ID	DE15Book_manuscript_00015125
erstellt am	2010-03-09T15:02:01.740Z
letzte Änderung	2025-02-04T19:47:14.722Z

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Arabisch
Schrift	Arabisch
Region	Islamische Welt / MENA-Region
Titel	
↳ wie in Hs.	<p>ar</p> <p>ف ١أ: الجز الاول من ثبت كاتبه محمد بن ابراهيم بن محمد السلامي</p> <p>ف ١٠: الجز الثاني من الثبت الحلبي لمسموع محمد بن ابراهيم بن محمد السلامي</p> <p>ف ٢٠: الجز الثالث من الثبت الحلبي لمسموع محمد بن ابراهيم بن محمد السلامي</p> <p>ف ٢٩: الجز الرابع من الثبت الحلبي لمسموع محمد بن ابراهيم السلامي</p> <p>ف ٣٩: الجز الخامس من الثبت الحلبي لمسموع محمد بن ابراهيم بن محمد السلامي</p> <p>ف ٥٠: الجز السادس من ثبت محمد بن ابراهيم بن محمد السلامي</p> <p>ف ٥٨: الجز السابع من ثبت محمد بن ابراهيم السلامي</p>
	<p>de f. 1a:</p> <p>al-Ğuz' al-auwal min Ṭabat kātibihī Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī</p> <p>f. 10a:</p> <p>al-Ğuz' at-ṭānī min at-Ṭabat al-Ḥalabī li-masmū' Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī</p> <p>f. 20a:</p> <p>al-Ğuz' at-ṭālīt min at-Ṭabat al-Ḥalabī li-masmū' Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī</p> <p>f. 29a:</p> <p>al-Ğuz' ar-rābī' min at-Ṭabat al-Ḥalabī li-masmū' Muḥammad b. Ibrāhīm as-Salāmī</p> <p>f. 39a:</p> <p>al-Ğuz' al-ḥāmis min at-Ṭabat al-Ḥalabī li-masmū' Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī</p> <p>f. 50a:</p> <p>al-Ğuz' as-sādis min Ṭabat Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī</p>

		f. 58a: al-Ğuz' as-sâbi' min Thabat Muhammād b. Ibrāhīm as-Salāmī en f. 1a: al-Juz' al-awwal min Thabat kâtibih Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī f. 10a: al-Juz' al-thâni min al-Thabat al-Ḥalabî li-masmû' Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī f. 20a: al-Juz' al-thâlith min al-Thabat al-Ḥalabî li-masmû' Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī f. 29a: al-Juz' al-râbi' min al-Thabat al-Ḥalabî li-masmû' Muhammād ibn Ibrāhīm al-Salāmī f. 39a: al-Juz' al-khâmis min al-Thabat al-Ḥalabî li-masmû' Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī f. 50a: al-Juz' al-sâdis min Thabat Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī f. 58a: al-Juz' al-sâbi' min Thabat Muhammād ibn Ibrāhīm al-Salāmī
???	ar de en	الثيت من محمد بن إبراهيم بن محمد السلامي at-Tabat min Muhammād b. Ibrāhīm b. Muhammād as-Salāmī al-Thabat min Muhammād ibn Ibrāhīm ibn Muhammād al-Salāmī
Vollständigkeit	vollständig	
Textanfang wie in Hs.	ar de en	ق 1أ: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فقد سمعت جميع كتاب العلم وفضله تاليف أبي العباس احمد بن على بن محمد المرهبي رحمة الله تعالى على شيخنا الامام العالم الحافظ برهان الدين ابي الوفا ابراهيم بن محمد بن خليل سبط ابن العجمي الحلبي f. 1a: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فقد سمعت جميع كتاب العلم وفضله تاليف أبي العباس احمد بن على بن محمد المرهبي رحمة الله تعالى على شيخنا الامام العالم الحافظ برهان الدين ابي الوفا ابراهيم بن محمد بن خليل سبط ابن العجمي الحلبي f. 1a: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فقد سمعت جميع كتاب العلم وفضله تاليف أبي العباس احمد بن على بن محمد المرهبي رحمة الله تعالى على شيخنا الامام العالم الحافظ برهان الدين ابي الوفا ابراهيم بن محمد بن خليل سبط ابن العجمي الحلبي
Textende	ar de en	ق 83ب: الشيخ الامام العالم برهان الدين ابو اسحق الديمياطي وصح ذلك يوم السبت عاشر شوال سنة ست وثلاثين وثمانين مية الشيخ الامام العالم برهان الدين ابو اسحق الديمياطي وصح ذلك يوم السبت عاشر شوال سنة ست وثلاثين وثمانين مية
Thematik	Lehrbefugnis	
Inhalt	ar de en	تسجيل مذكرات دراسة محمد بن إبراهيم بن محمد السلامي، التي بدأها بتاريخ 17 ربى 828 هـ الموافق 4 يونيو 1425 وأنهاها بتاريخ 10 شوال 836 الموافق 30 مايو 1433 مـ. من أبرز شيوخه: برهان الدين أبو الوفاء (أبو إسحاق) إبراهيم بن محمد بن خليل سبط ابن العجمي الحلبي (متوفى عام 841 هـ الموافق 1438 مـ) الذي كان يعتبر أفضل علماء الحديث في منطقة حلب (أنظر كتاب فوستنفلد die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke "تاريخ العرب وأعمالهم" Wüstenfeld (Göttingen 1882, 208, Nr. 478)
		شهاب الدين أبو الفضل أحمد ابن علي ابن حجر العسقلاني المصري الشافعى (متوفى عام 852 هـ) الموافق 1449 مـ
		علاء الدين أبو الحسن علي بن شمس الدين محمد ابن خطيب الناصري الشافعى (متوفى عام 843 هـ) الموافق 1440 مـ
		شهاب الدين أبو جعفر أحمد بن محمد ابن العجمي (متوفى عام 1436 مـ) بين تداوين المسلمين توجد إجازات له على سبيل المثال من أهم أسانتذه سبط ابن العجمي.
		في ق 19 ب، 28 ب، 38 ب، 49 ب و 65 ب: أعد المسلمين قائمة بأسماء الأعمال التي نلقاها في الجلسات سماعاً.
		ق 10أ: سلسلة إسناد تربط بين محمد بن حبة الله بن محمد التاجي البعلبكي الحنفي (متوفى عام 1224 هـ الموافق 1809 مـ) ومحمد بن إبراهيم بن محمد السلامي في روایة "جامع صحيح" أبي عبد الله محمد ابن اسماعيل البخاري (متوفى عام 256 هـ الموافق 870 مـ).

**de** Fünfteilige Dokumentation des Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī über sein Studium, das er am 17. Rağab 828/4. Juni 1425 begann und am 10. Šauwāl 836/30. Mai 1433 beendete.

Zu seinen Lehrern zählen:

vorrangig Burhān ad-Dīn Abu-'l-Wafā' (Abū Ishāq) Ibrāhīm b. Muḥammad b. Ḥalīl Sibṭ Ibn al-'Aġamī al-Ḥalabī (gest. 841/1438; GAL II/67 S II/72; Kahħāla I/92-93; Ziriklī I/65), der zu seiner Zeit als der beste Traditionarier in der Umgebung von Aleppo galt (s. Ferdinand Wüstenfeld, die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke. Göttingen 1882, 208, Nr. 478)

Šihāb ad-Dīn Abu-'l-Faḍl Aḥmad b. 'Alī Ibn Haġar al-'Asqalānī al-Miṣrī aš-Šāfiī (gest. 852/1449; EI2 III/776-778; GAL I/359 II/67-70 S I/611 S II/72-76; Kahħāla II/20-22; Ziriklī I/178-179)

'Alā' ad-Dīn Abu-'l-Ḥasan 'Alī b. Šams ad-Dīn Muḥammad ibn Ḫaṭīb an-Nāṣirī aš-Šāfiī (gest. 843/14140; GAL II/34 S II/30; Ziriklī V/8)

Šihāb ad-Dīn Abū ġa'far Aḥmad b. Muḥammad ibn al-'Aġamī (gest. 840/1436; Kahħāla II/170)

Šihāb ad-Dīn 'Umar b. 'Abd al-'Azīz ibn al-'Adīm al-Ḥalabī al-Ḥanafī (lebte im 9./15. Jh.; Kahħāla VII/291)

Neben as-Salāmīs Aufzeichnungen finden sich auch Bescheinigungen, die für ihn ausgestellt wurden, u. a. von seinem Hauptlehrer Sibṭ Ibn al-'Aġamī.

Auf den f. 19b, 28b, 38b, 49b und 65b listet as-Salāmī die Werke auf, die er in den Sitzungen hörte und studierte.

f. 10a:

Eintrag über das Todesjahr und den Begräbnisort von Sibṭ Ibn al-'Aġamī

f. 50a:

Überliefererkette, über die Muḥammad b. Hibat Allāh b. Muḥammad at-Tājī al-Ba'lابakkī al-Ḥanafī (gest. 1224/1809; Kahħāla XII/90; Ziriklī) bei der Tradierung des Ĝāmī' as-ṣahīḥ von Abū 'Abdallāh Muḥammad b. Ismā'il al-Buḥārī (gest. 256/870; EI2 I/1296-1297; GAL I/157-160 S I/260-265; GAS I/115-134; Kahħāla IX/52-54; Ziriklī VI/34) mit Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī verbunden war.

**en** Documentation of studies (thabat) of Muḥammad ibn Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Salāmī, divided in five parts, which he wrote from 17. Rajab 828/4. June 1425 until 10. Shawwāl 836/30. May 1433.

Among his teachers listed are:

Above all Burhān ad-Dīn Abū al-Wafā' (Abū Ishāq) Ibrāhīm ibn Muḥammad ibn Khalīl Sibṭ Ibn al-'Aġamī al-Ḥalabī (d. 841/1438; GAL II/67 S II/72; Kahħālah I/92-93; Ziriklī I/65), known in his time as the best scholar on traditions (Hadith) in the area of Aleppo (see Ferdinand Wüstenfeld, die Geschichtsschreiber der Araber und ihre Werke. Göttingen 1882, 208, Nr. 478).

Shihāb al-Dīn Abū al-Faḍl Aḥmad ibn 'Alī Ibn Haġar al-'Asqalānī al-Miṣrī al-Shāfiī (d. 852/1449; EI2 III/776-778; GAL I/359 II/67-70 S I/611 S II/72-76; Kahħālah II/20-22; Ziriklī I/178-179)

'Alā' al-Dīn Abū al-Ḥasan 'Alī ibn Shams al-Dīn Muḥammad ibn Ḫaṭīb al-Nāṣirī al-Shāfiī (d. 843/14140; GAL II/34 S II/30; Ziriklī V/8)

Shihāb al-Dīn Abū Ja'far Aḥmad ibn Muḥammad ibn al-'Aġamī (d. 840/1436; Kahħālah II/170)

Shihāb al-Dīn 'Umar ibn 'Abd al-'Azīz ibn al-'Adīm al-Ḥalabī al-Ḥanafī (flourished in the 9./15. c.; Kahħālah VII/291)

Beside al-Salāmī's list of teachers, there are some certificates of transmission (ijāza), certified, among others, from his main teacher Sibṭ Ibn al-'Aġamī.

On ff. 19b, 28b, 38b, 49b and 65b, al-Salāmī lists the works that he has heard on the majālis.

f. 10a:

Entry on the date of death and the grave site of Sibṭ Ibn al-'Aġamī

f. 50a:

Chain of transmitters (silsila) for des Jāmī' al-sahīḥ compiled by Abū 'Abdallāh Muḥammad ibn Ismā'il al-Buḥārī (d. 256/870; EI2 I/1296-1297; GAL I/157-160 S I/260-265; GAS I/115-134; Kahħālah IX/52-54; Ziriklī VI/34), from Muḥammad ibn Hibat Allāh ibn Muḥammad al-Tājī al-Ba'lابakkī al-Ḥanafī (d. 1224/1809; Kahħālah XII/90; Ziriklī) to Muḥammad ibn Ibrāhīm ibn Muḥammad al-Salāmī.

## Personendaten

Schreiber:in

↳ sonstige Namensform

ar

المؤلف :أ:

**de** f. 1a:

Autograph

	<b>en</b> f. 1a: autograph	
Verfasser:in		
↳ Vorlageform	<b>ar</b>	fols. 10a, 20a, 29a, 39a, 50a, 58a محمد بن إبراهيم بن محمد السلامي
↳ Link	https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00002203	
↳ Name	Salāmī, Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-	
↳ Lebensdaten	السلامي، محمد بن ابراهيم بن محمد † 879/1474-1475	

## Äußere Beschreibung

Anzahl der Bände	<b>de</b> 1 <b>en</b> 1	
Einband	<b>ar</b> تجليد شرقي بي فاتح اللون، ربع الجلد، له صدر وأذن: الدفوف والأذن والبطانة الداخلية للأذن والصدر من الورق المشط المجنع: البطانة الداخلية للدفوف من الورق. <b>de</b> Hellbrauner orientalischer Viertelledereinband mit Steg und Klappe; Deckel, Klappe, Innenspiegel der Klappe und des Stegs aus Kamm-Marmorpapier; Innenspiegel der Deckel aus Papier <b>en</b> Light brown Oriental quarter leather binding with fore-edge flap and envelope flap; covers, envelope flap, doublures of the envelope flap and the fore-edge flap are of marbled paper	
Beschreibstoff		
↳ Material	Papier	
↳ Farbe	gelblich-weiß	
Blattzahl	<b>de</b> 83; f. 19a, 28a, 38a, 49a, 70b, 71a: unbeschrieben <b>en</b> 83; f. 19a, 28a, 38a, 49a, 70b, 71a: blank	
Blattformat	<b>de</b> 18,5 x 14,1 cm <b>en</b> 18.5 x 14.1 cm	
Textspiegel	<b>de</b> 13 x 9,8 cm <b>en</b> 13 x 9.8 cm	
Zeilenzahl	<b>de</b> 19 <b>en</b> 19	
Kustoden	sporadisch	
Schrift		
↳ Duktus	arabisches Alphabet → Nash̄	
↳ Tinte	schwarz bräunlich schwarz	

???module.mymss.secentry???

## Allgemeine Daten

Signatur	Vollers 721 / 1r / 1
Link zur Handschrift	Vollers 721, at-Tabat min Muḥammad b. Ibrāhīm b. Muḥammad as-Salāmī, as-Salāmī DE15Book_manuscript_00015125
Link zur Abbildung	Vollers 721 / 1r http://www.refaiya.uni-leipzig.de/receive/RefaiyaBook_islamhs_00002463? &page=vollers_721_002.jpg&derivate=RefaiyaBook_derivate_00001668&zoom=5&x=1005&y=755&tosize=none&maximized=true&rotation=0
Bearbeiter	Liebrenz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	DE15SecEntry_secentry_00002923
erstellt am	2011-06-02T21:08:20.939Z
letzte Änderung	2025-03-24T19:12:23.263Z

## Beschreibung eines Manuskriptvermerkes

Art des Eintrags	Besitzereintrag
Blatt	1r
Eintragsnummer	1
Text original	ar
	ملکه الفقیر اليه تعالى محمد هبة الله الناجي غفر له
Sprache	Arabisch
Skript	Arabisch

## Personendaten

Vorbesitzer:in	
↳ Link	<a href="https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00005660">https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00005660</a>
↳ Name	Tāḡī, Muḥammad Hibatallāh Ibn-Muhammad at- الناجي، محمد هبة الله بن محمد
↳ Lebensdaten	* 1151/1738-39 † 1224/1809-10
↳ Datenquelle	LCNAF : no2020139096
↳ Anmerkung zur Person	<p>de Mufti von Baalbek (Ba'labakk). Er stellte einen in der Damaszener Zāhirīya erhaltenen Kunnāš zusammen (Zāhirīya 4602; nach Katalog Adab II, S. 83). Šattī: A'yān, S. 289-290; Baitār: Ḥilyat al-bašar III, S. 1577-1579. Keine der Biographien erwähnt eine Verbindung nach Konstantinopel, und doch scheinen zwei Tabats (beide Berlin Spr. 261) zu erweisen, dass der hier vorliegende Gelehrte mit einem Hibat Allāh Efendi al-Ba'īlī, bekannt als Yāsinī, Hofprediger an der Istanbuler Aya Sofia, identisch sei, denn in diesem Werk wird der gleiche Überlieferungsweg über die Lehrer des vorliegenden Mannes (Şālih al-Manīnī, Mūsā al-Mahāsinī) genannt, wie es Hibat Allāh auf fol. 50r der vorliegenden HS tut. Wahrscheinlicher ist jedoch ein Irrtum im Katalog Ahlwardts, der Aussteller und Empfänger eines Überlieferungszeugnisses zu einer Person verschmolzen haben könnte (vgl. Ahlwardt: Verzeichnis I, S. 83-84).</p> <p>de Datenübernahme alte Funktion: Besitzer</p>

???module.mymss.secentry???

## Allgemeine Daten

Signatur	Vollers 721 / 1r / 2
Link zur Handschrift	Vollers 721 DE15Book_manuscript_00015125
Link zur Abbildung	Vollers 721 / 1r <a href="http://www.refaiya.uni-leipzig.de/receive/RefaiyaBook_islamhs_00002463?&amp;page=vollers_721_002.jpg&amp;derivate=RefaiyaBook_derivate_00001668&amp;zoom=4&amp;x=252&amp;y=366&amp;tosize=none&amp;maximized=true&amp;rotation=0">http://www.refaiya.uni-leipzig.de/receive/RefaiyaBook_islamhs_00002463? &amp;page=vollers_721_002.jpg&amp;derivate=RefaiyaBook_derivate_00001668&amp;zoom=4&amp;x=252&amp;y=366&amp;tosize=none&amp;maximized=true&amp;rotation=0</a>
Bearbeiter	Liebrenz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	DE15SecEntry_secentry_00002927
erstellt am	2011-06-02T21:08:20.939Z
letzte Änderung	2025-03-24T19:12:23.287Z

## Beschreibung eines Manuskriptvermerkes

Art des Eintrags	Besitzereintrag
------------------	-----------------

Blatt	1r	
Eintragsnummer	2	
Datierung	20.2.1234 / 19.12.1818	
Text original	ar	ثم تملكه الفقير اليه عز شأنه محمد سعدي السبوطي بن مفتى الحنابلة بدمشق الشام في 20 ص سنة 234
Sprache	Arabisch	
Skript	Arabisch	

### Personendaten

#### Vorbesitzer:in

↳ Link	<a href="https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00000787">https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00000787</a>
↳ Name	Rāhibānī, Muḥammad Sa'dī Ibn-Muṣṭafā Ibn-Sa'd as-Suyūṭī al-Ḥanbalī ar- الرحيباني، محمد سعدي بن مصطفى بن سعد السبوطي الحنبلي
↳ Lebensdaten	* 1196 / 1782 † 1256 / 1841
↳ Anmerkung zur Person	de Datenübernahme alte Funktion: Besitzer